



Razumeti islam in džihad

DRAGO K. OCVIRK 31.1.2017 6:38 93 KOMENTARJEV

TWEET

Like 9



Pisanje in razpravljanje o islamu dviguje prah, pa naj je človek še tako dobronameren in se kolikor mogoče nepristransko opira na vire in pri tem uporablja znanstveni aparat zgodovinskih, družbenih in humanističnih ved in/ali se sklicuje na njihove izsledke.

V zvezi s tem je zgodovinarica Jacqueline

Chabbi v študiji *Trije stebri islama, antropološko branje Korana* (2016, str. 10) zapisala: »Judovstvo in krščanstvo sta se od 17. stoletja naprej začela soočati s svojo človečnostjo, bodisi skozi boleče notranje razkole, bodisi kasneje s pojavom kritične misli. (...) Mitično se je ločilo od zgodovinskega in dobilo svoje lastno mesto. Adam je postal prvi človek mita, ne pa zgodovinarjev ali antropologov, razen kot predstavniki in verovanjski lik. A ugotoviti je treba, da se delo, opravljeno v religiji in njeni zgodovinskosti v judovstvu in krščanstvu, ni doslej v ničemer dotaknilo islama. V islamskem svetu se kritični govor o svetem besedilo tretje vélike svetovne religije ne more izrekat. Kolikor kdo to dela, ga doletijo strele verskih voditeljev in celo političnih; na kritični govor se vsujejo maščevalne fetve, ki jih izrekajo verski voditelji, politiki pa jih včasih poskušajo uresničiti. Zgodovina, ki jo islam pripoveduje samemu sebi, je še vedno v ogromnem delu sveta zgodovina, tj. mitska zgodovina, polna tabujev in prepovedi. Skrajni čas je, da se islam privede nazaj k svoji človeškosti. (...) Zato ne smemo v zvezi z njim dopustiti, da nas vlečejo za nos kakšni današnji dajalci lekcij, ki trdijo, da se opirajo na koransko besedo, si jo prisvajajo in verjamejo, kako je vse mogoče razložiti z nekaj slogani, ki bi jih morali muslimani in nemuslimani obvezno sprejemati.«

V tem duhu pristopa k džihadu in njegovi povezavi z islamom Nabeel Qureshi v delu *Razumeti islam in džihad* (založba Družina). Avtor ne trdi, da je njegova razlaga islama edina pravilna, želi pa »razkriti nasilje, ki napaja islamske temelje, se pravi Koran in izročila o Mohamedovem življenju, in pokazati, kako lahko vračanje k tem temeljem poraja nasilne sadove«. Njegova teza je, da se je islamska tradicija utemeljeno odmaknila od začetnega »islama« in poskušala nevtralizirati izvorno nasilje, to pa danes legitimno počnejo tudi številni muslimanski misleci posebej na Zahodu. Opuščanje islamske tradicije zaradi vračanja k izviru ali njihovo nekritično neracionalno uporabljanje vodi v nasilje, ker ga izvirni pač zapovedujejo. Avtor primerja islamsko nasilje še s svetopisemskim in krščanskim. Ker je bil sam musliman v ahmadski skupnosti, a je po temeljitem študiju nasilja v islamu prestopil v evangelikalno krščanstvo, zapiše: »Temu navkljub pa si v tej knjigi prizadevam, da bi bil objektivni, kolikor je le mogoče, ko brez sodbe predstavljam informacijo o džihadu. Izrecno krščanske poglede poskušam odbržati zunaj razprave, čeprav se jih nekaj malega gotovo pojavi v osemnajstih poglavjih in v zaključku. Prosim za odpusčenje, vendar zares čutim, da verjetno utegne biti krščansko učenje o ljubezni do sovražnikov, celo v smrtni nevarnosti, najmočnejši odgovor na džihad, ki ga imamo danes pri roki« (str. 22).

Založba Družina je to delo predstavila 25. januarja. O knjigi sta spregovorila prevajalec, pisec teh vrstic, in generalni tajnik Islamske skupnosti Nevzet Porić. Ta je dejal, kot so zapisali na spletni strani Islamske skupnosti, »da knjige, ki želijo predstavljati islam kot nasilno religijo, ne prispevajo k sožitju in medverskemu spoštovanju in vsebino knjige ostro kritiziral. (...) Knjiga je v osnovi skrajno populistična, izkorišča globalno retoriko o islamu za podhranjen knjižni trg, džihada ne obravnava vsestransko, avtor se v svojih trditvah ne sklicuje na vire in namerno ne upošteva zgodovinskega konteksta, ki je prežet s številnimi družbeno-političnimi dogajanjmi.« Knjige zato ne priporočajo »v branje kot resno literaturo, na podlagi katere bi si želeli spoznati islam in koncept džihada«.

»Koranofilska« koza

Žal ni g. Porić z nobenim konkretnim podatkom iz knjige podkrepil svoje splošne (ob)sodbe, ampak je kar nekaj časa posvetil avtorju, prevajalcu in založbi. Med drugim dejal: »Gospod Ocvirk točno ve, da to ni tako, ampak pač populistično deluje in poskuša določene stvari na drugačen način predstaviti. Jaz se ne bi strinjal z določenimi stvarmi, ko govorimo o tej knjigi mislim, da vemo, kaj so ahmedije in gospod Ocvirk to ve. Ahmedije so popolnoma izkrivljene, in nimajo z islamom nobenih skupnih točk, to so ljudje, ki so popolnoma nepriznani z naše strani. 99,9 % muslimanov z vsega sveta to obsoja, ne priznava in potem tukaj dobimo knjigo, ki jo je napisal nekdo, ki pripada skupini ahmedije, oziroma je pripadal in se je kasneje spreobrnil. Torej vidimo, da gre za

IZDELKI

PODPRI!

KNJIGARNA

AKTUALNO V NAŠIH RUBRIKAH

M. M. Štefanič, Družina: »Oktohrska revolucija je bila posledica izgube vrednot«

P. Lah, Slovenski čas: Novice, lažice, norice
Umetniški navdih (foto): Nov veter

J. Možina, RTV Slovenija, Pričevalci: Joško Berce

KOLENDAR DOGODKOV: Sveto in svet o etiki in kulturi – Gibanje svetovni etos, Razstava arhivskih fotografij, Literarni večer s pesnikom Milanom Debeljakom, PODARIMO KNJIGE 2017

Gašper Rudolf: Blagri, pravzaprav ubogi v duhu

P. Cirman, V. Vuković, Siol.net: Prozorne fasade Cerarjeve pravljice o uspehu

Kavarna Hayek: Zakaj birokrati OZN vse bolj previdno opletajo z jeziki, ko govorijo o Trumpu?

M. Berlec, Demokracija: »Dr. Ljubo Sirc je za svobodo tvegaj življenje in se vpisal med velikane polpretekle zgodovine!«

Narava in pokrajina (foto): Peš na Blejski otok

VEČ: OPAZILI SMO

VEČ: UTRINKI DNEVA

stopinje

Logoterapija, mediacija, izobraževanje.

W: www.stopinje.si
E: info@stopinje.si
M: 040 731 115

TRENING

KOMUNIKACIJA IN JAVNO NASTOPANJE

1. 3. – 12. 4. 2017

PRIJAVA NA TEDENSKI ČASNIK

Moj elektronski naslov: Prijavljam se!

AVTORJI (ARHIV PRISPEVKOV)

Select Author...

SOCIALNA OMREŽJA

Všeč mi je Sledi @Casnik

Tweets from https://twitter.com/Casnik/casnik

NAJBOLJ BRANO NAJBOLJ KOMENTIRANO

1. Razumeti islam in džihad
2. Boris Pahor: "Jaz sicer nisem za Sveto pismo"
3. Nehajmo že biti otročji
4. Tri osnovna dejstva o Amoris laetitia
5. Socialistični kapitalizem

ZADNJI PRISPEVKI

Slovenija potrebuje razmislek o migracijah, azilni politiki in nacionalni državi 2.2.2017
M. M. Štefanič, Družina: »Oktohrska revolucija je bila posledica izgube vrednot« 2.2.2017

Branko Cestnik
Manj boljše, tišje
Komentarji in razmišljanja

Branko Cestnik
razmišlja o svetovnih in slovenskih problemih na osnovi zahodnih vrednot, kot kristjan in čistokrvni svobodomislec.

neko nepomembno osebo, gre za nekega mladeniča, ki je, kot mi je kolega sugeriral, prešel iz 'mister nobody' v 'mister somebody'. In je napisal nekaj negativnega o islamu. Danes je govoriti o islamu seveda popularno, še posebej v neki negativni luči. In potem je prišla ta knjiga, takšna kot je. Meni je zelo čudno, da nek katoliški duhovnik ali profesor razlaga islam na ta način. Mislim, da to ni pravi način in da bi morali posebej v Sloveniji, ki ima tako skupnost muslimanov. ki je popolnoma drugačna, na drugačen način predstaviti zadevo.«

Vsebinsko se torej sodi po predstavi o avtorju. Če povežem namige na račun prevajalca, izzveni, da pri priporočilu te knjige ni bil, milo rečeno, dobronameren. Sicer pa je bil prevod, razen naslova, deležen pohvale. In založba, zakaj je to izdala? Zato, ker se spleta, ker se s knjigami o islamu, še posebej, če ga kažejo v slabi luči, dobro služi. Prevajalec in predstavniki založbe so sicer debelo gledali, a so podtikanja na svoj račun prenesli stoično, brez komentarja.

Sem se pa pri tem spomnil »koranofilske« koze, o kateri ne pripoveduje kak »mister nobody«, marveč največje tradicionalne avtoritete. Ko je Omar, drugi kalif zbiral gradivo za Koran, je najplivnejšo Mohamedovo ženo Ajšo vprašal, kje je stih o kamenjanju prešuštnikov in dojenju odraslih. »Mati vernikov mu je odgovorila, ne da bi trenila z očmi: 'Stih [očitno napisan na palmovem listu] je bil pod mojo posteljo in medtem ko smo se mi ukvarjali s pokopom Alahovega poslanca, je vstopila koza (*dadžin*) in ga požrla.' Omar ji seveda ni verjel niti ene same besede in z njim se je mogoče vprašati, koliko stihov so še požrle 'koranofilske' koze.« (Hela Ouardi, 2016, *Zadnji Mohamedovi dnevi*, str. 216 in 348). Če zapis ni imel nobene vrednosti v oralni kulturi začetnega arabskega monoteizma, je bil v kalifatskem imperiju osrednjega pomena. Zaradi tega je »koranofilska« koza kasnejšim koranskim razlagalcem povzročala sive lase. Kako naj bi Alah dovolil, da koza požre stih, ki ga je razodel? Kako so mogli prvi verniki in sama »mami vernikov« tako nemarno ravnati z razodetjem? Ni drugega odgovora, kakor je »koranofilska« koza zarota »nevernikov in heretikov«. Takšno razlago je podal tudi Kurtubi (13. stol.), pravi tunizijska zgodovinarica Ouardi. Tudi v Kurtubijevih časih ogromna večina muslimanov ni bila pismena, zato je ta razlaga, čeprav neresnična, obveljala saj jo je podal priznani razlagalec.

To je še en primer, kakšno vlogo imajo v tradicionalnem islamu avtoritete, ki so edine imele dostop do virov in so jih po potrebi selekcionirale, filtrirale, nevtralizirale. In tako je bilo ne nazadnje tudi z džihadom in sploh uporabo in zapovedjo nasilja v tradicionalnem islamu. Danes, ko znajo ljudje brati in lahko pridejo do islamskih virov mimo tradicionalnih avtoritet, odkrivajo prikrito, potlačeno in nezavedno, in to nekontrolirano udarja na dan. Kolikor to priznamo, opozarja med mnogimi Nabeel Qureshi, se lahko uspešno soočimo z džihadističnim terorizmom in to islamsko nezavedno saniramo.

Je v Sloveniji takšna knjiga res potrebna?

Tiskovna konferenca je rudnik pomembnih tem, npr. medverski dialog, a o tem kdaj drugič. Spremljevalec g. Poriča je vprašal, če je takšna knjiga res potrebna v Sloveniji, kjer obstaja le majhna, neopazna, miroljubna Islamska skupnost.

Najprej pride na misel pregovor: *Več veš, več veljaš!* ali *Znanje je moč!* Potem je tu dejstvo, da obstaja pri nas več islamskih skupin. Dve sunitski sta registrirani, nekaj je šiitov, med mladimi so vahabi in salafi, slovenski državljani so celo med džihadisti. Islamska galaksija je v malem tudi pri nas, zato ni odveč, če smo o njej bolj poučeni. In ne nazadnje, čež Slovenijo je šel migrantski cunami, davkoplačevalci morajo krepko seči v žep za vladne varnostne ukrepe, denar gre v obrambo namesto v razvoj, kar objektivno pomeni, da vsaj stagniramo, če ne kar nazadujemo zaradi obračunavanj v islamskem svetu.

Naj sklenem. Seveda se ni treba strinjati z vsebino knjige, ni pa slabo, če ob konkretnih primerih povemo zakaj ne. Tako prispevamo k razčiščenju perečih vprašanj in s tem k boljšemu razumevanju. Povsem neprimerno pa je, da o knjigi izrekamo sodbe, ne da bi jo prebrali. To je storil v svojem »performansu« ob koncu predstavitve Igor Vojinovič, novinar Družine, ki je brezpogojno pritrldil g. Poriču in zahteval, naj se prevajalec in založba opravičita muslimanom. Od novinarja bi človek pričakoval, da preveri dejstva oz. knjigo vsaj prebere in potem zavzame stališče. Toda to očitno Vojinoviča ne zanima. V dolgih očitanih, ki jih je poslal prevajalcu, pravi, da »knjiga prispeva k razpihovanju strahu, nestrpnosti in sovraštva do skupnosti, ki narašča in bo čez par desetletij morda prerasla preostalo populacijo in zato je velika napaka in škoda, ki jo bo težko sanirati brez opravičila«. Novinarjev performans izvira iz strahu, da bo islamska populacija prerasla nemuslimane in da je s knjigo ogroženo »mirno sožitje z muslimani vaših in mojih otrok v prihodnjih desetletjih«. In še vrhunec performansa po e-pošti: »Vaš današnji nastop (in odločitev založbe za to knjigo) in nato odgovor novinarki (vrteli so ga po InfoTV) bi bil zelo primeren kot vnebovpjioč šolski primer "bullshittinga" v medverskem dialogu z islamom. Ta namreč lahko povzroči veliko več škode, saj je preveč nedolžnih ljudi zaradi takšnih izpadov, kot je danes vaš, bilo ob življenje zaradi reakcij skrajnežev.«

Ko smo že pri »bullshittingu« - ta je z Donaldom Trumpom in post-resničnostjo, ki mu jo pripisujejo - v modi in naj z njim končam. Res je, ta »bullshitting« ni le v medijih, politiki ali ekonomiji, tudi v medverstvenem dialogu obstaja. Tako zaradi prikazovanja sebe v najlepši luči, kakor da bi bili angeli in ne ljudje (!), kakor zaradi pretirane vljudnosti in strahu, da bi se drugemu zamerili, in smo zato pripravljene marsikaj požreti (tudi iskrenost) in dejstva pomesti pod preprogo. Ameriški filozof Harry Frankfurt, ki je spisal delo *On Bullshit* (2005, str. 13), ga takole opredeli: »Človek, ki se odloči, da bo kaj

P. Lah, Slovenski čas: Novice, lažice, norice
2.2.2017
Umetniški navdih (foto): Nov veter 1.2.2017
Socialistični kapitalizem 1.2.2017

ZADNJI KOMENTARJI

tine na M. M. Štefanič, Družina: »Oktobrska revolucija je bila posledica izgube vrednot«
Amelie na M. M. Štefanič, Družina:
»Oktobrska revolucija je bila posledica izgube vrednot«
svitase na M. M. Štefanič, Družina:
»Oktobrska revolucija je bila posledica izgube vrednot«
svitase na Slovenija potrebuje razmislek o migracijah, azilni politiki in nacionalni državi
Amelie na Razumeti islam in džihad

PRISLUHnite ČASNIKOVIM KOLUMNISTOM

radio ognjišče

ARHIV

Arhiv

Izberite mesec

PODPRLA STA NAS

REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA KULTURO

REPUBLIKA SLOVENIJA
URAD VLADE ZA SLOVENCE V
ZAMEJSTVU IN PO SVETU



dosegel z 'bullshittanjem', ima veliko več prostosti kakor lažnivec. Njegov pogled je raje panoramski kakor konkreten. Ker se ne omejuje z umeščanjem laži na določeno točko, ni pod pritiskom resnic, ki to točko obdajajo ali se z njo prekrivajo. Potvarjati je pripravljen tudi kontekst, kakor daleč se mu pač zdi potrebno. To, da ga resnica ne zavezuje tako kakor lažnivca, gotovo ne pomeni, da je njegova naloga lažja od lažnivčeve. Toda način ustvarjanja, na katerem gradi, je manj analitičen in manj premišljen kakor tisti, ki se uporablja pri laganju; bolj ekspanziven in neodvisen je, z več obširnih možnosti za improviziranje, barvo in domišljijsko igro. Tu gre manj za obrt kakor za umetnost. Zaradi tega obstaja znan pojem 'bullshit umetnika'. « Takšni »umetniki« in njihovi performansi so za vse vrste skupnega življenja tempirana bomba, tudi medverskega. Knjiga *Razumeti islam in džihad* je skromen prispevek k razkrivanju takšnih »performansov«.

Pripis: knjigo *Razumeti islam in džihad* lahko prelistate na [spletni strani Družine](#).



Doniraj!

Natisni

Sorodni Prispevki:

- **Ali bo nova stečajna zakonodaja spodbudila gospodarsko rast?** Na poti izhoda iz gospodarske, finančne in socialne krize bomo, ko bo samoumevno, da moraš delavca plačati; da plačaš, kar kupiš in da vrneš kredit...
- **Državljanški pogum** So primeri, ko sta strah, oz. derivati strahu, ter vest v precejšnjem nasprotju. To se velikokrat dogaja pri t.i. državljanškem pogumu. Tukaj tehtanje med strahom...
- **Mini-Schengen** Se pred sto leti bi migrantska kriza razsežnosti, kakršna je sedanja, v Evropi zlahka sprožila vojno. V današnji Evropi je na srečo kaj takšnega skoraj...
- **Ponedeljkov umor zdravnika in policista** Po ponedeljkovem umoru zdravnika in policista v izolski bolnišnici sem premišljevala o tem, kaj lahko družba in politika naredi, da bi stopnjo nasilja spravila na...

Značke: [ahmedije](#) [Hela Ouardi](#) [Igor Vojinovič](#) [Jacqueline Chabbi](#) [Kurtubi](#) [Nabeel Qureshi](#) [Nevzet Porič](#)
[Razumeti islam in džihad](#) [Zadnji Mohamedovi dnevi](#)

Avtor: Drago K. Ocvirk (Več prispevkov)